

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ННГУ

« ____ » _____ 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Лингвострановедение страны основного
иностранного языка (немецкого)

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

45.03.01 – Филология

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2021 г.н.

Лист актуализации

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

«Лингвострановедение страны основного иностранного языка (немецкого)» относится к профессиональному циклу Б.1 (вариативной части). Относится к дисциплинам по выбору и осваивается на 2 году обучения в 3 семестре.

Целью освоения дисциплины «Лингвострановедение страны основного иностранного языка (немецкого)» является формирование знаний в области культуры и географии страны изучаемого языка, обозначение своеобразия структуры языка и диалектов, обучение применению полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1. Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда	Знать основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития; Уметь использовать в практической деятельности основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития; Владеть практическим опытом получения дополнительного образования, изучения дополнительных образовательных программ.	<i>Устный опрос, устные сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях, творческое задание</i>
ОПК-1 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах	ОПК-1.1. Умеет решать в профессиональной деятельности задачи, используя знания об истории, современном состоянии и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом	Знать историю, современное состояние и перспективы развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы; Уметь использовать в профессиональной деятельности знания по истории, современному состоянию и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;	<i>Устный опрос, устные сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях, творческое задание</i>

развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы	направленности (профиля) образовательной программы; ОПК-1.2. Применяет в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы	<p>Владеть опытом решения задач профессиональной деятельности, используя знания об истории, современном состоянии и перспективах развития конкретных областей филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;</p> <p>Знать практические аспекты применения в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знаний об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;</p> <p>Уметь использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы;</p> <p>Владеть навыками анализа опыта и саморефлексии применения в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знаний об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы.</p>	
ОПК ОС-7 Способен применять инновационные технологии при осуществлении профессиональной деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой	ОПК ОС-7 .1. Знает способы применения инновационных технологий при осуществлении профессиональной деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования;	<p>Знать способы ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования;</p> <p>Уметь применять способы ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования;</p> <p>Владеть навыками прогнозирования эффективности применения в профессиональной деятельности</p>	<i>Устный опрос, устные сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях, творческое задание</i>

коммуникации, образования		способов ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования;	
	ОПК ОС -7.2. Понимает специфику использования методов применения инновационных технологий при осуществлении профессиональной деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования	Знать специфические особенности методов и технологий ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования; Уметь применять в профессиональной деятельности методы и технологии ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования; Владеть навыками анализа и самоанализа практического опыта применения методов и технологий ведения инновационно-предпринимательской деятельности в сфере филологии, гуманитарного знания, межкультурной коммуникации, массовой коммуникации, образования.	
<i>ПК-4</i> Способен применять в практической деятельности знание теоретических основ и методики преподавания русского и/или иностранных языков, национальных литератур и культур	ПК-4.1. Знает теоретические основы и методики преподавания русского и/или иностранных языков, национальных литератур и культур;	Знать методы обучения, воспитания и развития с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся; Уметь корректировать образовательный процесс в зависимости от полученных результатов, использовать методики преподавания филологических дисциплин Владеть методами и приемами устного и письменного изложения предметного материала, разнообразными образовательными технологиями, основами профессионального мышления, необходимыми для осуществления педагогической деятельности; основами педагогической рефлексии	<i>Устный опрос, устные сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях творческое задание,</i>

	<p>ПК-4.2. Выполняет требования к организационно - методическому и организационно - педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий;</p> <p>ПК-4.3. Выбирает оптимальные методы и методики преподавания урока и применяет их на практике, планируя урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик</p>	<p>Знать рабочую программу и методику обучения по данному предмету, методику внеурочной работы по филологическим дисциплинам;</p> <p>Уметь разрабатывать рабочую программу по предмету, курсу на основе примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивать ее выполнение, проектировать урок;</p> <p>Владеть методикой организации индивидуальной, групповой, коллективной работы;</p> <p>Знать основы методики учебной и воспитательной работы, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий;</p> <p>Уметь совместно с обучающимися строить логические рассуждения, понимать рассуждение обучающихся;</p> <ul style="list-style-type: none"> – строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половых возрастных и индивидуальных особенностей; – анализировать педагогические ситуации с точки зрения; требований к содержанию и качеству филологического образования (требования ФГОС); – анализировать результаты проектирования уроков русского языка и внеурочной деятельности (планы, планы-конспекты, сценарии, методические разработки уроков, далее – проекты) в контексте требований к содержанию и качеству филологического образования; – осуществлять контрольно-оценочную деятельность в образовательном процессе; <p>Владеть формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий (проектная деятельность и т.п.).</p>	
ПКД-5	ПКД-5.1. Выполняет различные виды	<p>Знать модели и алгоритмы перевода, способы достижения смысловой,</p>	Устный опрос, устные

<p>Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p>перевода текстов, в том числе профессиональных текстов с иностранного языка на русский;</p> <p>ПКД-5.2. Выполняет различные виды перевода текстов, включая профессиональные тексты, с русского языка на иностранный;</p> <p>ПКД-5.3. Владеет навыками аналитико-синтетической переработки различных типов текстов</p>	<p>стилистической и прагматической адекватности при переводе различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с иностранного языка на русский;</p> <p>Уметь анализировать, конструировать смысл и интерпретировать содержание текста с позиций межкультурной коммуникации, выбирать общую стратегию перевода;</p> <p>Владеть опытом перевода различных типов текстов, приёмами достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности переводимого текста.</p> <p>Знать базовые принципы перевода различных типов текстов, типологии текстов, модели и алгоритмы перевода научных и публицистических текстов с русского языка на иностранный;</p> <p>Уметь работать с переводимой информацией, выделять существенное в отборе и структурировании информативного материала для аннотирования и реферирования, подбирать стилистически и прагматически адекватную лексику для соответствующих ключевых элементов;</p> <p>Владеть опытом перевода и трансформации различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с русского языка на иностранный.</p> <p>Знать теоретические положения текстовой деятельности, способы трансформации текстового материала, типологии текстов, систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или немецком языке;</p> <p>Уметь анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных</p>	<p><i>сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях, творческое задание</i></p>
---	--	--	--

		<p>профессиональных целей;</p> <p>Владеть опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или немецком языке</p>	
<p><i>ОПК ОС-8</i></p> <p>Способен решать задачи научно-исследовательской и педагогической деятельности на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей</p>	<p>ОПК ОС-8.1. Умеет решать задачи научно-исследовательской деятельности на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>ОПК-ОС-8.2. Использует в педагогической деятельности элементы электронного обучения на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей</p>	<p>Знать специфику решения задачи научно-исследовательской деятельности на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>Уметь использовать в самостоятельной научно-исследовательской деятельности знания о возможностях цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>Владеть практическими навыками решения задачи научно-исследовательской деятельности на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>Знать основные информационные технологии, имеет представление об основных понятиях цифровой культуры в научно-исследовательской и педагогической деятельности в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>Уметь применять в научно-исследовательской и педагогической деятельности основные информационные технологии на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>Владеть навыками практического использования в научно-исследовательской и педагогической деятельности информационных технологий на основе цифровой культуры в области филологии, лингвистики и других гуманитарных специальностей;</p> <p>- использования элементов электронного обучения в педагогической деятельности</p>	<p><i>Устный опрос, устные сообщения, практическое задание; письменная контрольная работа, тестирование, собеседование, дискуссия на семинарских занятиях, творческое задание</i></p>

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану	72
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	16
- занятия семинарского типа	16
самостоятельная работа	39
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	зачет

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)			в том числе												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы														
				из них														
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Занятия лабораторного типа			Всего					
Очная				Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная				
1.Введение. Предмет и задачи лингвострановедения	8			2			2								4			
2.Культурный компонент значения иноязычного слова	8			2			2								4			
3.Вербальные и невербальные языки (языковые средства) в акте общения. Литературные,	8			2			2								4			

стандартные языки																	
4.Характеристика внутренней структуры иноязычного слова: значение, смысл, семантические доли	8			2			2								4		
5.Культурные стереотипы и их функционирование в реальном этнокультурном обществе	9			2			2								5		
6.Языковые единицы с национально-культурной семантикой	10			2			2								6		
7.Национальные реалии в культуре и языке.	10			2			2								6		
8.Лингвострановедческий план афористики	10			2			2								6		
В т.ч. текущий контроль	1			1			1										
Итого	72			16			16								39		

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Итоговый контроль осуществляется на зачете. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при написании выпускной квалификационной работы.

Промежуточная аттестация проходит в форме зачета, включающего выполнение практических заданий наряду с традиционной формой ответа на контрольные вопросы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение тем курса.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем

по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, раскрытия проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным монографиям и статьям. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой.

Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и научной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников. При этом если уже на первых курсах обучения студент определяет для себя наиболее интересные сферы для изучения, то подобная работа будет весьма продуктивной с точки зрения формирования библиографии для последующего написания дипломного проекта на выпускном курсе.

Самоподготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическому занятию необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами.

На семинарских занятиях студент должен уметь последовательно излагать свои мысли и аргументировано их отстаивать.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) ознакомиться с соответствующей темой программы изучаемой дисциплины;
- 2) осмыслить круг изучаемых вопросов и логику их рассмотрения;
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме;
- 5) ознакомиться с проблематикой очередного семинарского занятия;
- 6) выполнить задание, поставленное преподавателем по каждому из вынесенных на семинарское занятие вопросу.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ дисциплины, раскрытия сущности основных положений, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

При презентации материала на семинарском занятии можно воспользоваться следующим алгоритмом изложения темы: определение и характеристика основных категорий, эволюция предмета исследования, оценка его современного состояния, существующие проблемы, перспективы развития. Весьма презентабельным вариантом выступления следует считать его подготовку в среде Power Point, что существенно повышает степень визуализации, а, следовательно, доступности, понятности материала и заинтересованности аудитории к результатам научной работы студента.

Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости

студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине является зачет.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к зачету по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного вопроса.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого студента, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки вопроса по этой теме в перечне вопросов к зачету, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к лекционному материалу, материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Подготовка реферата

Реферат является одной из важных составляющих учебного процесса и выполняется студентом самостоятельно в соответствии с учебным планом.

Выполнение реферата по дисциплине должно способствовать углубленному усвоению студентом курса и приобретению практических навыков в области решения профессиональных задач и ситуаций, связанных с межкультурной коммуникацией.

Студенту предоставляется право выбора темы реферата из числа указанных в списке.

Структура реферата должна включать в себя главы (в основном три) с их разбивкой на параграфы (подразделы). Все части курсовой работы должны быть изложены в строгой логической последовательности и взаимосвязи.

Содержание работы можно иллюстрировать схемами, таблицами, диаграммами, графиками, рисунками и т.п. Графическому материалу по тексту необходимо давать пояснение.

Объем работы составляет 20-25 страниц (14 шрифт, 1,5 интервал, Times New Roman)

При оценке работы учитывается содержание работы, ее актуальность, степень самостоятельности, правильность выводов и предложений, качество используемого практического материала, а также уровень грамотности и владение терминологией (общей и специальной). Одновременно отмечаются ее положительные стороны и недостатки, а в случае необходимости указываются вопросы, подлежащие доработке.

Процедура защиты реферата

Реферат оценивается по системе «зачтено/не зачтено».

Темы рефератов

1. Социолингвистические и лингвокультурные аспекты имен собственных в немецком и русском языках.
2. Социотопонимические аспекты лингвострановедения в немецком и русском языках.
3. Фразеология под углом лингвострановедения.
4. Национальная образная система немецкого и других языков (метафорика, метонимика, символика, антономазия, эвфемизмы, и др.)
5. Национальные варианты немецкого языка, диалекты, фольклор и их значение в лингвострановедческом плане.
6. Нравы и обычаи Германии и др. немецкоязычных стран.
7. Еда, национальные особенности приема пищи и др. Блюда немецкой и русской национальной кухни. Проблема перевода.
8. Семья, свободное время, квартира, деньги, деловое общение в лингвострановедческом аспекте.
9. Политические, социальные и общественные реалии, реалии народного образования.
10. Особенности немецкого языкового узуса, этикета, специфика общественных нравов и их отражение в языке.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций	
	Не зачтено	Зачтено
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами. Продemonстрированы все основные умения, Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «зачтено»
не зачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «не зачтено»

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы

<i>Вопрос</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. Взаимосвязь языка и культуры, их соотношение между собой. Лингвострановедение как аспект языка.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-ПКД-5, ОПК ОС-8
2. Диалог иностранной и родной культур. Основные лингвострановедческие понятия.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
3. Язык как система. Функции языка. Характеристика кумулятивной функции языка.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
4. Иноязычное слово, характеристика структуры его значения. Информационный запас слова и его измерение.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
5. Уровни эквивалентности понятий в зависимости от семантических долей. Характеристика культурного компонента значения иноязычного слова.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
6. Культурные стереотипы и их функционирование в реальном этносоциокультурном сообществе. Формирование образа нации.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
7. Характеристика языковых единиц, содержащих культурный компонент значения (лексика, грамматика, фонетика, языковая афористика).	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
8. Национальные реалии и их характеристика.	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8
9. Определение понятия коннотация. Коннотации в языке	УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4,

и культуре. Лингвострановедческий комментарий.	<i>ПКД-5, ОПК ОС-8</i>
10. Фразеология под углом лингвострановедения.	<i>УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8</i>
11. Национальная образная система немецкого и других языков (метафорика, метонимика, символика, антономазия, эвфемизмы, и др.).	<i>УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8</i>
12. Характеристика невербальных средств межкультурной и межэтнической коммуникации.	<i>УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8</i>

5.2.2. Типовые задания для оценки сформированности компетенций УК-2, ОПК-1, ОПК-7, ПК-4, ПКД-5, ОПК ОС-8.

Типовое практическое задание по теме «Языковые единицы с национально-культурной семантикой» (образец):

Задание 1. Опишите лексический фон следующих немецких слов и выражений. Определите их семантические доли:

1. Ossi;
2. Maibaum;
3. Hase (в поговорке: Mein Name ist Hase, ich weiß von nichts);
4. akademischer Beifall;
5. mit den Füßen trampeln;
- ...

5.2.3. Типовой устный опрос по теме «Культурный компонент значения иноязычного слова»:

Подготовить устные сообщения с использованием мультимедийных средств по теме «Кумулятивная функция языка. Лингвострановедческая теория слова».

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

6.1. Основная литература

1. Арутюнов С.А., Багдасаров А.Р. и др. Язык- культура- этнос: Учебник. - Москва: Наука, 1997. - 233с.
2. Бархатова Т.И. Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell [Электронный ресурс]: учебно-методич. комплекс: уровни В2-В2+ / Т.И. Бархатова - М.: МГИМО, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html>.
3. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Лингвострановедческая теория слова: Учебник. - Москва, 1980. - 320 с.
4. Мальцева Д.Г. Германия: страна и язык. Landeskunde durch die Sprache: Лингвострановедческий словарь / 2-е изд., испр. и доп.: Учебник. - Москва: ООО Издательство «Русские словари»: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2001. - 416 с.

5. Маслова В.А. Введение в лингвокультурологию: Учебник. - Москва: Наследие, 1997. - 208 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Национально-культурная специфика речевого общения / Отв.ред. Е.Ф.Тарасова. - Москва, 1982. - 152 с.
2. Медников А.И. ФРГ: Страна, народ, язык: Пособие по страноведению (на немец. языке). - Москва: Высшая школа, 1997. - 97 с.
3. Мирианашвили М.Г., Северова Н.Ю. Лингвострановедение Германии: Linguolandeskunde Deutschlands: Учеб. пособие для студ. лингв. фак. высш. учеб. заведений. - Москва: Издательский центр «Академия», 2007. - 224 с.
4. Оберемко О.Г. Обучение лингвострановедческому аспекту иностранных языков: Учебное пособие. - Н. Новгород: НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2007. - 75 с.
5. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие: Учебник. - Москва: Слово, 2000. - 674 с.
6. Фурманова В.П. Межкультурная коммуникация и лингвострановедение в теории и практике обучения иностранным языкам. - Саранск: изд-во Мордовского ун-та, 1993. - 124 с.
7. Шамов А.Н. Язык и культура немецкого народа. Лингвострановедение: Курс лекций. - Н. Новгород: НГЛУ, 2006. - 194 с.

6.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. http://www.philol.msu.ru/~otipl/new/main/mol/samples-2003-ru.php	Сайт с заданиями Международной олимпиады по лингвистике
2. http://www.yazykoznanie.ru/	Электронный справочник по лингвистическим дисциплинам
3. http://studopedia.ru	Студопедия
4. http://tapemark.narod.ru/les/	Лингвистический энциклопедический словарь (электронная версия)
5. http://dic.academic.ru	Словари и энциклопедии на Академике
6. http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека
7. http://uchebnikionline.com	Библиотека русских учебников
8. http://www.lib.unn.ru	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского

9. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
10. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института Филологии и Журналистики от __.__.2021, протокол № __.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО ННГУ (утв. Ученым советом ННГУ, протокол № от __.2021 г.), с учетом рекомендаций примерной основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология».

Автор (ы) _____ к. филол. наук, доцент Зинцова Ю.Н.

Рецензент

к. филол. н., доцент, доцент кафедры
английского языка для гуманитарных
специальностей

_____ М.В. Золотова

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики
к. филол.н., доцент Н.А. Воскресенская